



przedstawia

DUŻY ZESZYT

**Ekranizację bestsellerowej powieści o nieistniejącym
dzieciństwie w czasach wojny**

Reżyseria János Szász

Węgry/Niemcy/Austria/Francja, 2013, 109 min.



W KINACH OD 7 LISTOPADA 2014

DYSTRYBUCJA

Aurora Films

Pasaż Ursynowski 1/111, 02-784 Warszawa, Poland, tel. +48 22 405 41 46

Dystrybucja: **Anna Dzewulska** e-mail: dystrybucja@gingercore.pl

PR & MARKETING

METEORA FILMS sp. z o.o.

Adres korespondencyjny: Radziwie 7 lok. U03B, 01-164 Warszawa

Media & PR - Małgorzata Borychowska tel. 696 485 303, e-mail: malgosia@meteorafilms.pl

Marketing - Katarzyna Kobylińska tel. 600 051 516, e-mail: kasia@meteorafilms.pl

AURORA FILMS

przedstawia produkcję Hunnia Filmstudio / Intuit Pictures
w koprodukcji z: Amour Fou Filmproduktion, Dolce Vita Films
przy wsparciu: Magyar Filmalap Zrt., MDM, MBB, MEDIA, Eurimages, Wiener Filmfund,
CNC, DFFF, FISA, MEDIA Programme

Tytuł oryginalny: A nagy füzet (Le Grand Cahier)
Tytuł angielski: The Notebook

w reżyserii Jánosa Szásza

Twórcy filmu:

Scenariusz: András Szekér, János Szász – na podstawie powieści Agoty Kristof

Zdjęcia: Christian Berger

Montaż: Szilvia Ruszev

Kostiumy: János Breckl

Muzyka: Johan Johanson

Produkcja: Pál Sándor, Sándor Söth

Występują:

András Gyémánt **Pierwszy**

László Gyémánt **Drugi**

Gyöngyvér Bognár **Mama**

Piroska Molnár **Babcia**

András Réthelyi **Starzec**

Ulrich Thomsen **Oficer**

i inni

Opis filmu:

Ekranizacja bestsellerowej powieści Agoty Kristof o niezwyklej więzi braci bliźniaków jednoczących się w przetrwaniu pełnej okrucieństw wojny.

Zwycięzca MFF w Karlowych Warach oraz węgierski kandydat do Oscara w 2014 roku.

II wojna światowa. Ojciec przed rozstaniem z dwoma trzynastoletnimi synami daje im zeszyt przykazując, aby zapisywali w nim codzienne doświadczenia. Chłopcy mają znaleźć schronienie na wsi, u babci. Jednak kobietę bardziej interesuje zawartość butelki niż jej własne wnuki. Zamiast azylu chłopców czeka brak miłości, walka o przetrwanie i doświadczenie w pełni okrucieństw wojny. Koszmarna rzeczywistość znajduje odzwierciedlenie w rzeczowych, pozbawionych uczuć wpisach w zeszycie. Film pokazuje drastyczny obraz wojny widzianej oczami dziecka, choć nieco inny niż kino zdążyło nas przyzwyczaić. Obserwujemy proces utraty złudzeń i wymuszone, przyspieszone przejście głównych bohaterów w dorosłość.



Festiwale:

2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Karlowych Warach / **Grand Prix**
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Hajfie / **Specjalne Wyróżnienie**
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Busan
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w La Rochelle
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Toronto
2013 – Festiwal Filmowy w Hamburgu
2013 – BFI festiwal Filmowy w Londynie
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Hamptons
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Chicago
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w São Paulo
2013 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Thessalonikach
2013 – Festiwal Filmowy w Arras
2014 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Guadalajarze
2014 – **Węgierski Kandydat do Oscara**

Prasa o filmie:

(...) Efektywne i mocne obnażenie okropieństwa wojny.

Laurence Boyce, **Cineuropa**

Wyraziście sfotografowana, mroząca krew w żyłach opowieść o wojennych okropieństwach (...) uniwersalna przypowieść o nieludzkiej postawie katalizowanej przez wojnę i podział powojennej Europy (...) Sugestywne zdjęcia Christiana Bergera (Biała wstążka), pomysłowa scenografia i dźwięk, sugerują przemoc, która rezonuje w wyobraźni widza (...).

Alissa Simon, **Variety**

W swoim ambitnym i niesamowitym filmie Duży zeszyt, reżyser János Szász ukazuje tę instynktowną wytrzymałość poprzez nierozzerwalny związek dwóch bliźniaków i ich stanowczość w nie poddawaniu się i pokonywaniu skrajnie trudnych sytuacji, jakie ich napotykają. (...) Brutalnie piękny.

Carlos Aguilar, **Indiewire**

Film jest przepięknie przemyślany.

Boyd van Hoeij, **The Hollywood Reporter**

Szász reżyseruje całość z ponurą precyzją. (...) Doskonałe zdjęcia.

Dan Fainaru, **Screen Daily**

Reżyser o filmie:

„4 lata temu zorientowaliśmy się, że prawa do książki są wciąż dostępne . Ja i [Sandor Söth, jeden z producentów] spotkaliśmy się z autorką książki w Neuchâtel i była przeszczeniwa przekazując nam prawa do zrobienia tego filmu na Węgrzech. Bardzo się zaprzyjaźniliśmy i wspólnie pracowaliśmy nad scenariuszem. Niestety bardzo zachorowała i zmarła. Kiedy była chora, idealistycznie łudziłem się, że ten film przedłuży jej życie, ale tak się nie stało. Bardzo mi jej brakuje.”

Autorami filmowego sukcesu są również odtwórcy głównych ról: László i András Gyémánt i ich niezwykle kreacje aktorskie. Znalezienie tylko jednego dziecka, które udźwignęło by cały film musi być trudne, a co dopiero próba obsadzenia bliźniaków:

„Szukaliśmy bliźniaków bardzo długo. To był cud, gdy znaleźliśmy ich w małej, oddalonej wiosce. Od pierwszej chwili, gdy ich ujrzałem, było dla mnie jasne, że są właściwi dla tej roli. Byli hipnotyzujący: proste dzieci, niezainfekowane żadną szkołą aktorską ani dużym miastem. Byli szczerymi chłopcami, bardzo silnymi ze względu na ciężkie codzienne życie, o wiele bardziej silnymi niż dzieci z miasta. To było niezwykle ważne, gdyż ponad 40 dni zdjęciowych to niewiarygodny trud.

Duży zeszyt jest tak samo o potwornościach świata dorosłych, jak i okropieństwie wojny. Czy to był trudny projekt, mając do czynienia z tematem, który jest uznany za ciężki?

„Zajął mi to 3 lata. Kładłem się spać i budziły mnie wątpliwości. Jak mam pokazać czyjeś ciało po eksplozji? To był koszmar przez kilka lat. Nie chciałem jawnej przemocy. Wyobrażenia publiczności to bardzo mocna część percepcji kina. Zdjęcia do filmu nie były trudne. Problemem było, jak pokazać pewne rzeczy, jednocześnie je ukrywając.

Wypowiedzi zebrane przez Laurence’a Boyce dla Screen Daily

Biogram reżysera:



Scenarzysta, reżyser teatralny i filmowy. Urodzony w Budapeszcie w 1958 roku. Studiował w Akademii Sztuki Teatralnej i Filmowej w Budapeszcie i spędził kilka lat w tamtejszym Teatrze Narodowym. Wyreżyserował następujące sztuki teatralne: "Ghosts" Henrika Ibsena, "The Deer King" Carlo Gozzi i "A Streetcar Named Desire" Tennessee Williamsa. Ponadto, reżyserował filmy i programy telewizyjne. Wśród jego fabularnych produkcji są m.in.: *Don't Disturb!* (1990), *Woyzeck* (1994), który zdobył Europejską Nagrodę Filmową i *Bracia Witmanowie* (1997) z premierą w sekcji Un Certain Regard na MFF w Cannes. Na swoim koncie ma również dokument *A Holocaust szemei* (2000), który wyreżyserował dla Fundacji Shoa i Stevena Spielberga. Od roku 1983 wyreżyserował 11 filmów.

FILMOGRAFIA

- Tavaszi zápor (1983)
- Escorial (1984)
- A léderer-ügy (1985)
- Utóirat (1987)
- Szédülés (1990)
- Woyzeck (1994)
- Witman fiúk (1997)
- Temetés (1998)
- A Holocaust szemei (2000)
- Ópium: Egy elmebeteg nő naplója (2007)
- The Notebook (2013)